

ENTRETIEN:

- Eviter les températures, vibrations et chocs qui risquent d'endommager l'appareil et de produire prévisions et relevés inexacts.
- Nettoyer l'affichage et les boîtiers avec un chiffon doux et humide uniquement. Ne pas utiliser de dissolvants ou de produits abrasifs qui risquent de rayer LCD et boîtiers.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Retirer sans délai toutes les piles faibles afin d'éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des piles neuves du type recommandé.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Si nécessaire, retourner l'appareil au lieu d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et réparer soi-même l'appareil risque d'annuler la garantie.
- Ne pas soumettre les appareils à des changements de température soudains et extrêmes. Ceci entraînerait un changement rapide des prévisions et des relevés, ce qui en diminuerait la précision.

SPECIFICATIONS:

Rayon de relevé des températures:

- Intérieur : -9.9°C à +69.9°C à 0.1°C près
("OF.L" affiché en-dehors de ce rayon)
- Extérieur : -29.9°C à +69.9°C à 0.1°C près
("OF.L" affiché en-dehors de ce rayon)

Rayon de relevés d'humidité relative:

- Intérieur : 1% à 99% à 1% près
("-.-" affiché en-dehors de ce rayon)
- Extérieur : 1% à 99% à 1% près
("-.-" affiché en-dehors de ce rayon)

Intervalle de relevés de la température intérieure

- : toutes les 10 secondes

Intervalle de relevés

de l'humidité intérieure

- : toutes les 20 secondes

Réception des données extérieures

- : toutes les 5 minutes

Alimentation

Poste météo

- : 3 x AA, IEC, LR6, 1.5V

Emetteur extérieur

- : 2 x AA, IEC, LR6, 1.5V

Cycle de vie des piles

- : environ 12 mois
(piles alcalines recommandées)

Dimensions (L x l x H)

Poste météo

- : 106 x 36.3 x 138 mm

Emetteur extérieur (sans pied)

- : 43 x 23 x 160mm

REJET DE RESPONSABILITE

- Le fabricant et ses distributeurs déclinent toute responsabilité pour tous relevés incorrects et toutes conséquences découlant d'un relevé inexact.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins médicales ni pour l'information du public.
- Cet appareil n'est conçu que pour un usage individuel à titre d'information et ne prétend pas être 100% exact. Les prévisions météo indiquées ne le sont qu'à titre indicatif et ne sont pas rigoureusement exactes.
- Les spécifications de cet appareil sont susceptibles de modifications sans avis préalable.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Le garder hors de la portée des enfants.
- Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Directive R&TTE 1999/5/EC

Sommaire de la Déclaration de Conformité: Nous déclarons par les présents que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux conditions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/EC.

EMETTEUR EXTERIEUR:

La température et l'humidité sont relevées et transmises toutes les 60 secondes. La portée de l'émetteur extérieur peut être modifiée par la température. Le froid peut diminuer la distance de transmission. Y penser en positionnant l'émetteur.

VERIFICATION DE LA RECEPTION 433MHZ

En cas de non réception des données de température et d'humidité dans les 15 secondes qui suivent le montage (l'affichage indique "- -" après avoir vérifié la transmission 3 fois), vérifier les points suivants:

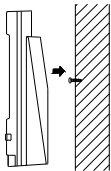
1. Le poste météo ou l'émetteur devrait être situé à 1.5 à 2 mètres au moins de toutes sources d'interférences telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Eviter de positionner le poste météo sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que des casques ou enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (433MHz) peut empêcher une bonne transmission et réception du signal.
4. Des voisins utilisant des appareils électriques sur la fréquence de signal 433MHz peuvent aussi brouiller la transmission des données.

Remarque:

Quand la réception du signal 433MHz est correcte, ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou du poste météo car les piles risquent de se dégager de leurs contacts et de forcer un faux réenclenchement. Dans un tel cas, réenclencher tous les appareils (voir **Montage** ci-dessus) afin d'éviter les problèmes de transmission.

Le rayon de transmission est de 20 - 25 m de l'émetteur au poste météo (en espace dégagé). Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si la réception reste impossible alors que tous ces facteurs ont été respectés, réenclencher tous les appareils (voir **Montage**).

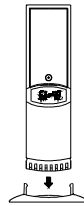
MISE EN PLACE DU POSTE METEO:



Avant d'installer l'appareil sur le mur, s'assurer de la bonne réception de la température et de l'humidité à partir des emplacements sélectionnés. Pour installer l'appareil au mur:

1. Fixer une vis (non fournie) dans le mur désiré, en laissant sortir la tête de 5mm environ
2. suspendre le poste météo sur la vis. S'assurer qu'il tient bien en place avant de le lâcher.

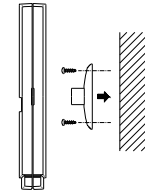
FIXATION DE L'EMETTEUR DE DONNEES EXTERIEURES:



L'émetteur est fourni avec un support qui peut être fixé au mur avec les deux vis fournies. L'émetteur peut aussi se poser sur une surface plate au moyen du pied situé dans le bas. Avant de fixer l'émetteur en place, s'assurer de la bonne réception du signal 433MHz (relevés extérieurs).

POUR LE FIXER EN PLACE AVEC UNE VIS, FAIRE COMME SUIT:

1. Utiliser les trous du support comme guide pour marquer les points à percer.
2. Percer le point marqué à la profondeur requise.
3. Visser le support au mur et cliquer l'émetteur dans le support.

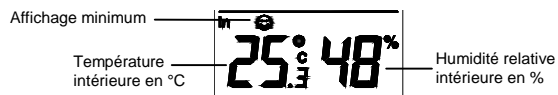


La surface sur lequel l'appareil est installé peut influencer sur la distance de transmission. Si, par exemple, l'appareil est fixé à un morceau de métal, le rayon de transmission peut se trouver allongé ou raccourci. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas le placer sur une surface métallique ou à proximité immédiate d'une surface métallique ou hautement polie (portes de garage, double vitrage, etc.) Choisir un endroit abrité. Eviter la pluie et les rayons du soleil. Avant de fixer l'appareil en place, s'assurer que le poste météo reçoit le signal 433MHz à partir de l'endroit sélectionné.

L'émetteur de données extérieures se rentre et se sort simplement du support avec un déclic. Pour le remettre en place ou en le sortir du support, tenir solidement les deux appareils.

- Appuyer encore une fois sur SET pour confirmer tous les réglages ou ne toucher à aucune commande pendant 30 secondes pour retourner au mode normal.

TEMPERATURE ET HUMIDITE INTERIEURES AVEC INDICATEUR DE NIVEAU DE CONFORT:



La température et l'humidité intérieures sont reçues automatiquement et affichées sur la deuxième section du LCD.

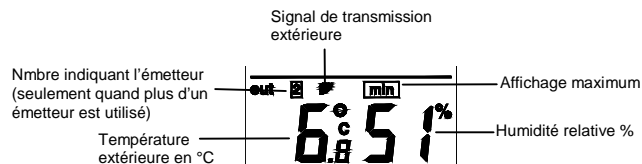
LES INDICATEURS DE NIVEAU DE CONFORT:

- Confortable:** Un icône de visage heureux "J" indique un niveau de température entre 20.0°C et 25.9°C et d'humidité entre 45% et 65%.
- Inconfortable:** Un icône de visage triste "L" indique toute valeur en-dehors du rayon confortable.

ALTERNANCE ET REENCLANCHEMENT DES DONNEES INTERIEURES EN MEMOIRE:

- Pour alterner entre les données de température et d'humidité intérieures actuelles, minimum et maximum et l'heure à laquelle les températures minimum/maximum ont été enregistrées, appuyer sur OUT: Une fois pour afficher la température et l'humidité minimum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température minimum. Deux fois pour afficher la température et l'humidité maximum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température maximum. Trois fois pour retourner à l'heure et à la date et aux niveaux de température et d'humidité actuels.
- Pour réenclencher les données de température et d'humidité minimum et maximum et l'heure et la date d'enregistrement, appuyer sur IN pendant 3 secondes environ pour réenclencher toutes données minimum et maximum à l'heure, la date, la température et l'humidité actuelles. L'heure actuelle considérée est l'heure normale affichée quel que soit le fuseau horaire sélectionné.

DONNEES EXTERIEURES



La dernière section du LCD affiche la température et l'humidité extérieures, un signal de transmission et un numéro à côté de la température dans le cas où plus d'un émetteur est utilisé.

ALTERNANCE ET REENCLANCHEMENT DES DONNEES EXTERIEURES EN MEMOIRE:

- Pour alterner entre les données de température et d'humidité extérieures actuelles, minimum et maximum et l'heure à laquelle les températures minimum/maximum ont été enregistrées, appuyer sur OUT: Une fois pour afficher la température et l'humidité minimum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température minimum. Deux fois pour afficher la température et l'humidité maximum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température maximum. Trois fois pour retourner à l'heure et à la date et aux niveaux de température et d'humidité actuels.
- Pour alterner entre les émetteurs, appuyer sur CH: Une fois pour afficher l'émetteur 2. Deux fois pour l'émetteur 3. Trois fois pour l'émetteur 1.
Remarque: Le numéro de l'émetteur ne s'affiche que lorsque plus d'un émetteur est détecté.
- Pour réenclencher les données de température et d'humidité minimum et maximum, et l'heure et la date d'enregistrement de la température minimum/maximum temperature, appuyer sur OUT pendant 3 secondes environ pour réenclencher toutes les données minimum et maximum à l'heure, la date, la température et l'humidité actuelles. L'heure actuelle prise est l'heure normalement affichée quel que soit le fuseau horaire sélectionné pour l'appareil.

Si l'icône clignote mais que la pendule ne se met pas à l'heure ou que la tour DCF n'apparaît pas, noter ce qui suit:

- La distance recommandée par rapport aux sources d'interférence telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs est de 1.5 - 2 mètres minimum.
- Dans les pièces en béton armé (caves, superstructures), le signal reçu est naturellement affaibli. Dans les cas extrêmes, placer l'appareil près d'une fenêtre et/ou en orienter la façade ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont généralement moins fortes et la réception est possible dans la plupart des cas. Une seule réception par jour suffit pour assurer que la pendule est exacte à moins d'une seconde près.

REGLAGE MANUEL DE L'HEURE:

Dans le cas où le poste météo ne réussit pas à détecter le signal DCF (perturbations, distance de transmission, etc), il est possible de régler la pendule manuellement. Dans ce cas, la pendule fonctionne comme une pendule à quartz normale.

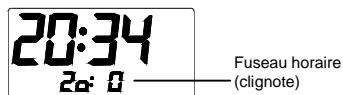


1. Appuyer sur SET jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Utiliser la commande IN pour régler les heures et OUT pour les minutes. Appuyer sans lâcher sur ces commandes pour faire avancer les heures de façon continue et les minutes par tranches de 5.
3. Appuyer encore une fois sur SET pour entrer le mode de réglage du fuseau horaire et de la date ou ne toucher à aucune commande pendant 30 secondes environ pour confirmer le réglage.

Remarque:

L'appareil continuera à tenter de recevoir le signal toutes les heures même s'il est réglé manuellement. Quand il reçoit le signal, l'heure captée supplante l'heure réglée manuellement. Quand l'appareil fait un essai de réception, l'icône DCF clignote. Si la réception échoue, l'icône ne s'affiche pas mais un nouvel essai est effectué l'heure suivante.

REGLAGE DU FUSEAU HORAIRE:



Le fuseau horaire par défaut du poste météo est 0. Pour le changer:

1. Appuyer sur SET après avoir terminé le réglage de l'heure de façon à entrer le réglage du fuseau horaire (clignote).
2. Utiliser la commande IN pour régler le fuseau horaire, de 0 à +9, puis de -9 à 0 par intervalles de 1-heure consécutifs.
3. Appuyer sur SET pour entrer le mode de réglage de la date ou ne toucher à aucune commande pendant 30 secondes environ pour confirmer le réglage du fuseau horaire.

REGLAGE DE LA DATE



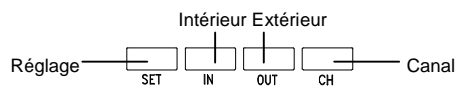
La date par défaut du poste météo est 1.1 ou TH 1. de l'année 1998. Quand les signaux horaires radio-commandés sont captés, la date est actualisée automatiquement. Cependant, en cas de non-réception des signaux, il est possible de régler la date manuellement. Dans ce cas:

1. Appuyer sur SET après avoir entré le réglage du fuseau horaire pour entrer le réglage de l'année (clignote). Réenclencher l'année en appuyant sur IN. Les années peuvent être réglées de 1998 à 2020.
2. Appuyer encore une fois sur SET pour entrer l'affichage du mois et de la date (clignote).
3. Utiliser OUT pour régler le mois et IN pour la date.
4. Appuyer encore une fois sur SET pour entrer l'affichage du jour et de la date (clignotent).
5. Utiliser IN pour régler le jour.

COMMANDES:

Poste météo:

Le poste météo est équipé de quatre commandes faciles à utiliser:



Commande SET (Réglage):

- Sert à entrer le mode de réglage des fonctions suivantes: Heure; fuseau horaire, année, date et jour
- L'année peut aussi s'afficher dans le mode de réglage (non affichée dans le mode normal)

Commande IN (Intérieur)

- Sert à alterner entre la température et l'humidité intérieures actuelles/ minimum/ maximum
- Appuyer dessus pendant plus de 3 secondes pour réenclencher les données maximum et minimum de température et d'humidité intérieures (remet toutes les données enregistrées au niveau actuel)
- Change le réglage de l'heure, fuseau horaire, année, date et jour dans le mode de réglage

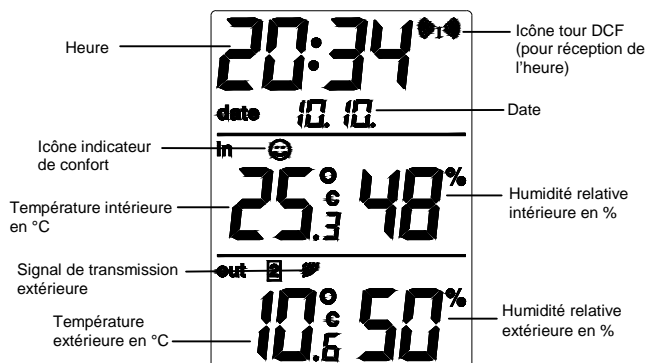
Commande OUT (Extérieur)

- Sert à alterner entre la température et l'humidité extérieures actuelles/ minimum/ maximum
- Appuyer dessus pendant plus de 3 secondes pour réenclencher les données maximum et minimum de température et d'humidité extérieures (remet toutes les données enregistrées au niveau actuel de l'émetteur réenclenché – chaque émetteur doit être réenclenché individuellement)
- Change le réglage des minutes et du mois dans le mode de réglage

Commande CH (Canal)

- Sert à alterner entre les émetteurs extérieurs 1, 2 et 3.

ECRAN LCD ET REGLAGES:



Pour plus de clarté, l'écran LCD est divisé en 3 sections qui affichent les données d'heure, date, intérieur et extérieur.

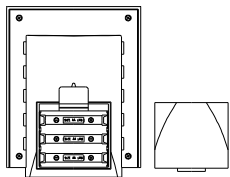
HEURE RADIO-COMMANDEE:

L'heure radio-commandée est basée sur une pendule atomique au césium exploitée par le Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig et dont la déviation horaire est inférieure à une seconde par million d'années. L'heure est codée et transmise depuis Mainflingen près de Francfort via le signal de fréquence DCF-77 (77.5 kHz) et est émise dans un rayon de 1.500 km environ. Votre poste météo radio-commandé reçoit ce signal et le convertit pour indiquer l'heure exacte, été comme hiver. La qualité de la réception dépend grandement de la situation géographique. Normalement, il ne devrait y avoir aucun problème de réception dans un rayon de 1.500 km autour de Francfort.

Quand le poste météo reçoit toutes les données extérieures, l'icône de tour DCF sur l'affichage de la pendule se met à clignoter dans le haut à droite. Ceci indique que la pendule a détecté un signal radio et qu'elle essaie de le capter. Quand elle reçoit le code horaire, la tour DCF reste allumée en permanence et la date et l'heure s'affichent.

3. Quand les piles sont en place dans l'émetteur, le poste météo commence à en recevoir les données. La température et l'humidité extérieures devraient alors s'afficher que le poste météo. Si cela ne se produit pas dans les 5 minutes, retirer les piles des deux appareils et recommencer à partir de l'étape 1.
4. Le poste météo peut recevoir jusqu'à 3 émetteurs à distance. Si vous avez fait l'acquisition d'émetteurs supplémentaires, suivez l'étape 2 pour chacun de ces émetteurs, sans oublier d'attendre 10 secondes entre la réception des données d'un émetteur et le montage du suivant. Le poste météo numérotera les émetteurs dans l'ordre de montage, c-à-d que le premier émetteur affichera la température et l'humidité avec le numéro 1, etc.
5. Quand tous les émetteurs sont paramétrés, le poste météo vérifie les transmissions de tous les émetteurs en passant rapidement d'un appareil à l'autre en ordre aléatoire. Appuyer sur n'importe quelle commande pour interrompre ce processus et afficher la température et l'humidité du premier émetteur. Cette vérification s'arrête automatiquement si aucune commande n'est activée pendant quelques minutes.
6. Quand les données à distance sont reçues et affichées sur le poste météo, la réception du code horaire DCF-77 est lancée automatiquement, ce qui prend généralement 3-5 minutes dans de bonnes conditions. Ce laps de temps convient parfaitement pour installer le(s) émetteur(s) extérieur(s) dans un lieu approprié. Cependant, pour assurer une bonne transmission 433 MHz, ne pas positionner les émetteurs à plus de 20-25 m du poste météo (voir les remarques des sections "**Mise en place**" and "**Réception 433 MHz**").
7. En cas de non réception de l'heure DCF dans les 10 minutes qui suivent, entrer l'heure manuellement à l'aide de la commande SET. La pendule tentera automatiquement de capter l'heure DCF toutes les heures. Une fois l'heure captée, celle-ci supplante l'heure réglée manuellement. La date est aussi actualisée sur l'heure reçue (Se reporter aux notes sur la "**Réception de l'heure radio-commandée**" et le "**Réglage manuel de l'heure**").

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS LE POSTE METEO



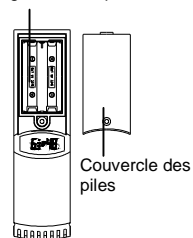
Le poste météo fonctionne avec 3 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Quand il est temps de les remplacer, le symbole de pile s'affiche sur le LCD. Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous:

1. Passer le doigt ou un objet dur dans l'espace situé au centre du logement des piles et soulever pour retirer le couvercle.

2. Installer les piles en respectant les polarités (voir les indications).
3. Remettre le couvercle en place.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS L'EMETTEUR EXTERIEUR

Logement des piles



L'émetteur extérieur fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous:

1. Retirer le couvercle.
2. Installer les piles en respectant les polarités (voir les indications).
3. Remettre le couvercle en place.

Remarque:

Quand on remplace les piles de l'un des appareils, il est nécessaire de réenclencher tous les appareils conformément aux procédures de montage. En effet, un code de sécurité est attribué de façon aléatoire par l'émetteur au moment de la mise en fonction et ce code doit être reçu et stocké en mémoire par le poste météo dans les 3 minutes qui suivent la mise en place des piles.

REEMPLACEMENT DES PILES:

Il est recommandé de remplacer les piles de tous les appareils une fois par an afin d'assurer une précision maximum de ces appareils.



Participez à la protection de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une décharge autorisée.

POSTE METEO SANS FIL 433 MHz

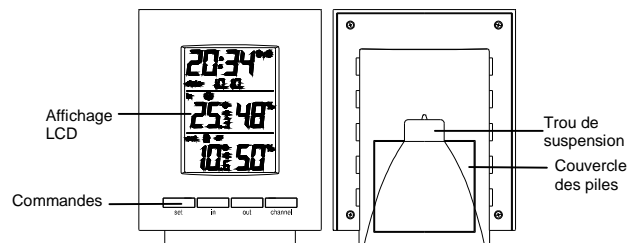
Mode d'emploi

INTRODUCTION:

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce Poste météo avec transmission sans fil 433MHz de la température et de l'humidité intérieures et extérieures. Ce poste est aussi équipé d'une pendule radio-commandée avec affichage de la date. Avec quatre commandes faciles à utiliser, cet appareil novateur est idéal pour la maison ou le bureau.

CARACTERISTIQUES:

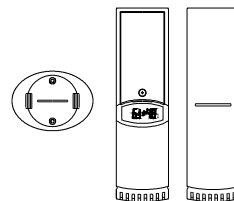
Le poste météo



- Pendule radio-commandée DCF-77 avec option de réglage manuel
- Affichage 24 heures
- Affichage des heures et minutes; secondes indiquées par un point clignotant
- Option de fuseau horaire ± 9 heures
- Affichage de la date et du mois
- Relevé de la température intérieure en °C avec enregistrement des minimum et maximum
- Relevé de l'humidité intérieure affiché en %HR avec enregistrement des minimum et maximum
- Indicateur du niveau de confort intérieur – icônes de visage heureux ou triste
- Relevé de la température extérieure (jusqu'à 3 émetteurs) en °C avec enregistrement des minimum et maximum

- Relevé de l'humidité extérieure affiché en %HR avec enregistrement des minimum et maximum
- Les minimum et maximum de températures intérieure et extérieure enregistrés indiquent l'heure et la date de réception et peuvent être réenclenchés
- Peut supporter jusqu'à trois émetteurs extérieurs
- Se pose sur une table ou s'accroche sur un mur
- Indicateur de piles faibles

L'émetteur extérieur



- Transmission à distance des données extérieures au poste météo par 433 MHz
- Boîtier imperméable
- S'accroche au mur ou se pose sur une table
- Installer l'appareil dans un lieu abrité. Eviter la pluie et les rayons du soleil.

MONTAGE:

1. Commencer par installer les piles dans le poste météo (voir "**Installation et remplacement des piles dans le poste météo**" ci-dessous). Quand les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement. Puis, la température et l'humidité intérieures, l'heure avec 0:00 et la date avec 1.1. s'affichent. Si la température et l'humidité intérieures ne s'affichent pas dans les secondes qui suivent, retirer les piles et attendre au moins 10 secondes avant de les remettre en place. Une fois que les données intérieures sont affichées, passer à l'étape 2.
2. Dans les 3 minutes qui suivent la mise sous tension du poste météo, mettre les piles en place dans l'émetteur (voir "**Installation et remplacement des piles dans l'émetteur extérieur**" ci-dessous).